

VERORDENING (EEG) Nr. 3505/85 VAN DE COMMISSIE

van 12 december 1985

betreffende de verkoop, tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs, van bepaalde door zekere interventiebureaus opgeslagen en voor uitvoer bestemde soorten rundvlees zonder beenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij de Akte van Toetreding van Griekenland, en met
name op artikel 7, lid 3,Overwegende dat zekere interventiebureaus over een voor-
raad interventievlees zonder been beschikken, gekocht in
1983; dat moet worden voorkomen dat dit vlees nog
langer wordt opgeslagen wegens de hoge kosten die
daaruit voortvloeien; dat er in sommige derde landen
afzetmogelijkheden bestaan voor de betrokken produk-
ten;Overwegende dat de rest van het vlees tegen vooraf forfaitair
vastgestelde prijs voor verkoop moet worden aange-
boden overeenkomstig de Verordeningen (EEG) nr.
985/81⁽²⁾ en (EEG) nr. 2824/85⁽³⁾ van de Commissie;Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1055/77 van
de Raad⁽⁴⁾ is bepaald dat voor de produkten die in het
bezit zijn van een interventiebureau en die zijn opge-
slagen buiten het grondgebied van de Lid-Staat waaronder
dit interventiebureau ressorteert, een verkoopprijs kan
worden vastgesteld die verschilt van die voor de
produkten die zijn opgeslagen binnen het grondgebied;
dat in Verordening (EEG) nr. 1805/77 van de Commis-
sie⁽⁵⁾ de wijze van berekening van de verkoopprijzen van
deze produkten is vastgesteld; dat het, om misverstanden
te voorkomen, dienstig is uitdrukkelijk te bepalen dat de
bij deze verordening vastgestelde prijzen voor deze
produkten wijzigingen kunnen ondergaan;Overwegende dat moet worden voorzien in een waarborg
die hoog genoeg is om de uitvoer van het vlees te garan-
deren;Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2602/85 van de
Commissie⁽⁶⁾ moet worden ingetrokken;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop van ongeveer :
 - 300 ton door het Deense interventiebureau opgeslagen
rundvlees zonder been, dat is overgenomen vóór 1
januari 1984;
 - 2 900 ton door het Ierse interventiebureau opgeslagen
rundvlees zonder been, dat is overgenomen vóór 1
januari 1984;
 - 2 000 ton rundvlees zonder been, dat door het Duitse
interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 januari
1984 werd ingeslagen;
 - 1 000 ton rundvlees zonder been, dat door het inter-
ventiebureau van het Verenigd Koninkrijk is opge-
slagen en dat vóór 1 januari 1984 werd ingeslagen.

Het vlees is bestemd voor uitvoer.

Deze verkoop vindt plaats overeenkomstig het bepaalde
in de Verordeningen (EEG) nr. 985/81 en (EEG) nr.
2824/85.

2. De kwaliteiten en de verkoopprijzen van de
produkten zijn aangegeven in bijlage I.
3. Belangstellenden kunnen op de in bijlage II
vermelde adressen inlichtingen verkrijgen over de
hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn
opgeslagen.

*Artikel 2*Het bedrag van de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr.
985/81 bedoelde waarborg wordt vastgesteld op 290 Ecu
per 100 kg.*Artikel 3*

Verordening (EEG) nr. 2602/85 wordt ingetrokken.

*Artikel 4*Deze verordening treedt in werking op 16 december
1985.⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.⁽²⁾ PB nr. L 99 van 10. 4. 1981, blz. 38.⁽³⁾ PB nr. L 268 van 10. 10. 1985, blz. 14.⁽⁴⁾ PB nr. L 128 van 24. 5. 1977, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 198 van 5. 8. 1977, blz. 19.⁽⁶⁾ PB nr. L 248 van 17. 9. 1985, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 december 1985.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande sans os — Carni disossate — Rundvlees zonder been

1. IRELAND	<i>Steers</i>
Striploins	4 000
Insides	2 350
Outsides	2 250
Knuckles	2 300
Rumps	2 400
2. DANMARK	<i>Ungtyre 1 / Stude</i>
Filet med entrecôte og tyndsteg	3 200
Inderlår med kappe	2 450
Tykstegsfilet med kappe	2 250
Yderlår med lårtunge	2 150

⁽¹⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽²⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽²⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽²⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽²⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽²⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽²⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

3. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	<i>Bullen A / Ochsen A</i>
Roastbeef	3 600
Oberschalen	2 350
Unterschalen	2 250
Kugeln	2 200
Hüften	2 150
Kniekehlfleisch	2 000
4. UNITED KINGDOM	<i>Steers</i>
Fillets	7 800
Striploins	4 000
Topsides	2 350
Silversides	2 250
Thick flanks	2 200
Rumps	2 400

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II*

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

DANMARK :	Direktoratet for markedsordningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 DK-1360 København K Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK
IRELAND :	Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78 Telex 4280 and 5118
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (06 9) 1 56 40 App. 7 72/7 73, Telex : 411 156
UNITED KINGDOM :	Intervention Board for Agricultural Produce Fountain House 2 Queens Walk Reading RG1 7QW Berks. Tel. (0734) 58 36 26 Telex 848 302